

Γερμανία-Gießen: Αρχιτεκτονικές και συναφείς υπηρεσίες

OJ S 26/2021 08/02/2021

Προκήρυξη διαγωνισμού μελετών

Υπηρεσίες

Νομική βάση:

Οδηγία 2014/24/ΕΕ

Τμήμα I: Αναθέτουσα αρχή/αναθέτων φορέας

I.1. Επωνυμία και διευθύνσεις

Επίσημη επωνυμία: Magistrat der Universitätsstadt Gießen – Hochbauamt

Ταχ. διεύθυνση: Berliner Platz 1

Πόλη: Gießen

Κωδικός NUTS: DE72 Gießen

Ταχ. κωδικός: 35390

Χώρα: Γερμανία

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: submissionsstelle@giessen.de

Τηλέφωνο: +49 6413061420

Φαξ: +49 6413062661

Διεύθυνση(-εις) στο διαδίκτυο:

Γενική διεύθυνση: www.giessen.de

I.3. Επικοινωνία

Τα έγγραφα της σύμβασης είναι διαθέσιμα για απεριόριστη, πλήρη, άμεση και δωρεάν πρόσβαση στη διεύθυνση: <http://www.subreport.de/E47625176>

Οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής πρέπει να υποβάλλονται ηλεκτρονικά στη διεύθυνση: <http://www.subreport.de/E47625176>

Περαιτέρω πληροφορίες είναι διαθέσιμες από άλλη διεύθυνση:

Επίσημη επωνυμία: goedeking architekten bda

Ταχ. διεύθυνση: Schaumainkai 13

Πόλη: Frankfurt am Main

Κωδικός NUTS: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Ταχ. κωδικός: 60594

Χώρα: Γερμανία

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: tls@goedeking.de

Τηλέφωνο: +49 69612620

Φαξ: +49 69612621

Διεύθυνση(-εις) στο διαδίκτυο:

Γενική διεύθυνση: www.giessen.de

I.4. Είδος της αναθέτουσας αρχής

Αρχή τοπικής αυτοδιοίκησης

I.5. Κύρια δραστηριότητα

Γενικές δημόσιες υπηρεσίες

Τμήμα II: Αντικείμενο

II.1. Εύρος της σύμβασης

II.1.1. Τίτλος

Nicht-offener einphasiger Realisierungswettbewerb nach RPW 2013 für den Neubau der Werkstätten der Theodor-Litt-Schule (gewerblich-technisches Berufliches Schulzentrum) in 35390 Gießen
Αριθμός αναφοράς: 65.21.029

II.1.2. Κωδικός κύριου λεξιλογίου CPV

71200000 Αρχιτεκτονικές και συναφείς υπηρεσίες

II.2. Περιγραφή

II.2.2. Επιπλέον κωδικός(-οί) CPV

71220000 Υπηρεσίες αρχιτεκτονικού σχεδιασμού

II.2.4. Περιγραφή της σύμβασης

Nicht offener einphasiger Realisierungswettbewerb nach RPW 2013 mit anschließendem Verhandlungsverfahren nach VgV.

Die Theodor-Litt-Schule ist ein großes gewerblich-technisches Berufliches Schulzentrum mit derzeit 2.425 Schülerinnen und Schülern in den Berufsfeldern Bau/Holz, IT-Berufe, Kfz-Technik, Metalltechnik sowie Heizungs-, Sanitär- und Klimatechnik. In einem integrierten Planungsprozess hat die Stadt Gießen im Jahr 2018/2019 ein pädagogisches und räumliches Nutzungskonzept und in 2020 ein Nachhaltigkeitskonzept für den Ersatzneubau der 2 bestehenden, überalterten Werkstattgebäude entwickelt. Dieser Ersatzneubau ist Gegenstand des Wettbewerbs; das neue Gebäude soll in seiner Struktur und Gestalt das pädagogische Konzept befördern und innovative Lern- und Arbeitsprozesse ermöglichen.

Bei einer Gesamtnutzfläche von 4 400 m² beläuft sich der Kostenrahmen auf 9,8 Mio. EUR (brutto).

Vom Wettbewerb erhofft sich die Stadt Gießen einen hinsichtlich moderner Pädagogik, umfassend verstandener Nachhaltigkeit und extrem kurzer Bauzeit klugen Entwurf.

Im an den Wettbewerb anschließenden Verhandlungsverfahren nach VgV sollen die Abbruchplanung der Bestandswerkstatt, die Planungsleistungen gemäß HOAI § 34 sowie als Optionsleistung Leistungen der Tragwerksplanung nach HOAI §51 beauftragt werden.

Der Auslober wird unter Würdigung der Empfehlungen des Preisgerichts einem oder mehreren Preisträgern die weitere Bearbeitung mindestens mit den Leistungsphasen 2 bis 5 nach §34 HOAI 2013 übertragen, sofern kein wichtiger Grund einer Beauftragung entgegensteht.

II.2.13. Πληροφορίες σχετικά με τα Ταμεία της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Η σύμβαση σχετίζεται με έργο ή/και πρόγραμμα χρηματοδοτούμενο από τα Ταμεία της Ευρωπαϊκής Ένωσης: όχι

Τμήμα III: Νομικές, οικονομικές, χρηματοοικονομικές και τεχνικές πληροφορίες

III.1. Προϋποθέσεις συμμετοχής

III.1.10. Κριτήρια για την επιλογή των συμμετεχόντων

Der Wettbewerb ist als nicht offener und einphasiger Realisierungswettbewerb nach RPW 2013 im Rahmen eines Verhandlungsverfahrens mit vorgelagertem Planungswettbewerb ausgelobt.

Die Architekten- und Stadtplanerkammer Hessen hat den Wettbewerb am 20.1.2021 unter der Nummer 01/2021 RPW 2013 registriert. Teilnahmeberechtigt sind natürliche und juristische Personen, welche die geforderten fachlichen Anforderungen sowie die sonstigen Zulassungsvoraussetzungen erfüllen.

Bei natürlichen Personen sind die fachlichen Anforderungen erfüllt, wenn sie gemäß Rechtsvorschrift ihres Heimatstaates berechtigt sind, am Tage der Bekanntmachung die Berufsbezeichnung Architekt/in zu führen. Ist die Berufsbezeichnung im jeweiligen Heimatstaat gesetzlich nicht geregelt, so erfüllt die fachlichen Anforderungen, wer über ein Diplom, Prüfungszeugnis oder sonstigen Befähigungsnachweis verfügt, dessen Anerkennung nach der Richtlinie 2005/36/EG und den Vorgaben des Rates vom 07. September 2005 über die Anerkennung von Berufsqualifikationen (ABl. EU Nr. L 255 S. 22) den entsprechenden beruflichen Anforderungen entspricht. Bei juristischen Personen sind die fachlichen Anforderungen erfüllt, wenn zu ihrem satzungsgemäßen Geschäftszweck Planungsleistungen gehören, die der anstehenden Planungsaufgabe entsprechen, und wenn der bevollmächtigte Vertreter der juristischen Person und der Verfasser der Wettbewerbsarbeit die fachlichen Anforderungen erfüllt, die an natürliche Personen gestellt werden. Bewerbergemeinschaften natürlicher und juristischer Personen sind ebenfalls teilnahmeberechtigt, wenn jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft die fachlichen Anforderungen und die Bewerbergemeinschaft insgesamt die sonstigen Zulassungsvoraussetzungen erfüllt.

1. Bewerbung zum Auswahlverfahren:

Dem Wettbewerb ist ein qualifiziertes Bewerbungsverfahren als Teilnahmewettbewerb vorangestellt.

2. Anzahl der Teilnehmer: 20

Vom Auslober wurden 4 Teilnehmer gesetzt. Aus dem qualifizierten Bewerberkreis werden im Rahmen eines Losverfahrens weitere 16 Wettbewerbsteilnehmer sowie 3 Nachrücker bestimmt.

Die Zulassung zum Losverfahren erfolgt anhand der unter 3. geforderten Nachweise.

3. Geforderte Nachweise (Mindestanforderungen):

a) Nachweis der Berufszulassung als Architekt/-in,

b) Nachweis von einer erbrachten Planungsleistung nach §34 HOAI für einen Neubau vergleichbarer Schwierigkeit und Komplexität. Als vergleichbar gelten Bauten der Vorschulischen und schulischen Bildung, Hochschulbauten sowie übrige Bauten der Honorarzone III, soweit diese nicht Industriebau, Forschungsbauten, Büro- oder Geschäftsbauten sind; mit Baukosten KG 300 + 400 > 4,5 Mio. EUR brutto, Honorarzone mindestens III, Leistungsphasen mind. 2-8 und Fertigstellung nach 12/2011.

Darstellung und Beschreibung der Planungsleistung auf max. bis zu 5 DIN A 4 Seiten.

c) Nachweis von einer erbrachten Planungsleistung nach §34 HOAI für einen Neubau vergleichbarer Schwierigkeit und Komplexität mit höchsten Anforderungen an kurze Bauzeiten. Als vergleichbar gelten Bauten der Honorarzone III soweit diese nicht Wohnungsbauten sind, mit Baukosten KG 300 + 400 > 4,5 Mio. EUR brutto, Honorarzone mindestens III, Leistungsphasen mind. 2-8 und Fertigstellung nach 12/2011.

Darstellung und Beschreibung der Planungsleistung insbesondere hinsichtlich der Anforderung „kurze Bauzeit“ auf max. bis zu 5 DIN A 4 Seiten.

Der Nachweis der Berufszulassung (Punkt a) ist über Kopien der entsprechenden Urkunden zu führen.

Die unter b) und c) genannten Referenzen können auch durch Projekte nachgewiesen werden, bei denen der Bewerber bzw. die Bewerberin projektleitend für ein anderes Büro tätig war (Nachweis über Eigenerklärung oder Bescheinigung).

Der Teilnahmeantrag ist unter Beifügung der vorgenannten Unterlagen und Nachweise formlos (d. h. es werden keine Bewerbungsformulare zur Verfügung gestellt) via <http://www.subreport.de/E47625176> abzugeben.

III.2. Όροι που αφορούν τη σύμβαση

III.2.1. Πληροφορίες σχετικά με συγκεκριμένη επαγγελματική κατηγορία

Η συμμετοχή περιορίζεται σε συγκεκριμένη επαγγελματική κατηγορία: ναι/Δηλώστε την επαγγελματική κατηγορία:

Zugelassen zur Teilnahme am Wettbewerb sind Architektinnen und Architekten.

Τμήμα IV: Διαδικασία

IV.1. Περιγραφή

IV.1.2. Είδος διαγωνισμού

Κλειστή διαδικασία/Αριθμός συμμετεχόντων προς εξέταση: 20

IV.1.7. Ονόματα συμμετεχόντων που έχουν ήδη επιλεγεί

Birk Heilmeyer und Frenzel, Stuttgart/Schmees + Wagner, Gießen/TRU Architekten, Berlin/Waechter + Waechter Architekten, Darmstadt

IV.1.9. Κριτήρια αξιολόγησης των μελετών

- Raumprogramm und funktionale Anforderungen,
- Städtebauliche Qualität und stadträumliche Einbindung,
- gestalterische und räumliche Qualität,
- Ressourcenschonung,
- Sicherheit und Gesundheit,
- Wirtschaftlichkeit und Bauzeit.

IV.2. Διοικητικές πληροφορίες

IV.2.2. Προθεσμία για την παραλαβή σχεδίων ή αιτήσεων συμμετοχής

Ημερομηνία: 06/03/2021 Τοπική ώρα: 23:59

IV.2.3. Ημερομηνία αποστολής των προσκλήσεων συμμετοχής σε επιλεγέντες υποψηφίους

Ημερομηνία: 25/03/2021

IV.2.4. Γλώσσες στις οποίες μπορούν να συνταχθούν τα σχέδια ή οι αιτήσεις συμμετοχής

Γερμανικά

IV.3. Βραβεία και κριτική επιτροπή

IV.3.1. Πληροφορίες σχετικά με το βραβείο ή τα βραβεία

Θα απονεμηθεί(-ούν) βραβείο(-α): ναι/Αριθμός και αξία του (των) προς απονομή βραβείου(-ων)
:

Für Preise und Anerkennungen stellt der Auslober als Wettbewerbssumme einen Gesamtbetrag in Höhe von 64 000 EUR (netto) zur Verfügung. Die Aufteilung ist wie folgt vorgesehen:

- 1. Preis 26 000 EUR,
- 2. Preis 16 000 EUR,
- 3. Preis 10 000 EUR ,
- Anerkennungen 12 000 EUR.

Die Mehrwertsteuer ist in den genannten Beträgen nicht enthalten. Dem Preisgericht bleibt bei einstimmigen Beschluss eine andere Verteilung der Wettbewerbssumme vorbehalten.

IV.3.2. Λεπτομέρειες για πληρωμές προς όλους τους συμμετέχοντες

IV.3.3. Συμβάσεις που έπονται του διαγωνισμού

Οποιοσδήποτε συμβάσεις υπηρεσιών που έπονται του διαγωνισμού θα ανατεθούν στον νικητή ή τους νικητές του διαγωνισμού: ναι

IV.3.4. Απόφαση της κριτικής επιτροπής

Η απόφαση της κριτικής επιτροπής είναι δεσμευτική για την αναθέτουσα αρχή/τον αναθέτοντα φορέα: ναι

IV.3.5. Ονόματα των επιλεγέντων μελών της κριτικής επιτροπής

Dipl.-Ing. Kirstin Bartels, Architektin BDA, Hamburg
Dipl.-Ing. Heiner Farwick, Architekt BDA, Ahaus
Prof. Dipl.-Ing. Florian Nagler, Architekt BDA, München
Dipl.-Ing. Amandus Samsøe-Sattler, Architekt BDA, München
Dipl.-Ing. Jochem Schneider, Architektur, Köln
Astrid Eibelshäuser, Stadträtin und Dezenentin, Stadt Gießen
Dipl.-Ing. Jutta Müller, Amtsleiterin Hochbauamt, Stadt Gießen
Richard Spanke, stv. Schulleiter der Theodor-Litt-Schule, Gießen
Matthias Funk, Leiter der Stadtwerke Gießen
Dipl.-Ing. Peter Diehl, Architekt BDA, Gießen (stv.)
Dr.-Ing. Matthias Fuchs, Architekt, Darmstadt (stv.)
Dipl.-Ing. Katja Buß, stv. Amtsleiterin Hochbauamt, Stadt Gießen (stv.)
Michael Brumhardt, Schulleiter der Theodor-Litt-Schule (stv.)

Τμήμα VI: Πρόσθετες πληροφορίες

VI.3. Συμπληρωματικές πληροφορίες

Eine Eignungsleihe zur Erfüllung der Mindestanforderungen nach III.1.10) ist nur insoweit zulässig, als dass hiermit spätestens im Auftragsfall die Übernahme von Planungsleistungen nach HOAI § 34 verknüpft ist. In diesem Fall ist der Umfang der Eignungsleihe, der Umfang der durch die betreffende natürliche oder juristische Person zu erbringenden Leistungen und der Name der natürlichen oder juristischen Person bereits mit der Bewerbung zu benennen sowie eine Eigenerklärung der natürlichen oder juristischen Person über die Bereitschaft zum Erbringen der benannten Leistungen.

Die Bildung von Arbeitsgemeinschaften nach Ablauf des Teilnahmewettbewerbs ist nicht zulässig.

Voraussichtliche Termine:

- Versand der Unterlagen: 25.3.2021,
- Rückfragekolloquium: 19.4.2021,
- Abgabe der Wettbewerbsbeiträge: 28.5.2021 (Pläne) bzw. 4.6.2021 (Modell),
- Preisgerichtssitzung: 27. KW 2021.

In anschließenden Verhandlungsverfahren werden von den Preisträgern des Wettbewerbs folgende weitere Eignungsnachweise zur wirtschaftlichen, finanziellen und technischen Leistungsfähigkeit verlangt:

- Nachweis einer bestehenden Berufshaftpflichtversicherung (Mindestdeckungssumme 1,5 Mio. EUR für Personenschäden und 2,0 Mio. EUR für sonstige Schäden mit zweifacher Maximierung pro Versicherungsjahr,
- mindestens 3 festangestellte Architekten/Architektinnen (ohne Büroinhaber). Eine Rückgriff auf die o. g. Eignungsleihe ist hierbei zulässig.

Die Vergabeunterlagen werden den Preisträgern mit der Einladung zum Verhandlungsverfahren bekanntgegeben.

Die Kriterien der Bewertung im Vergabegespräch (Zuschlagskriterien) werden wie folgt festgelegt:

A) Wettbewerbserfolg: 60 %:

— Wertung 1. Preis: 100 % von 60 % Wertung 2. Preis: 80 % von 60 %,

— Wertung 3. Preis: 60 % von 60 %,

— Wertung 4. Preis: 50 % von 60 %.

B) Qualifikation und Referenzen des Projektleiters und des Bauleiters: 15 %,

C) projektbezogene Personalstruktur: 5 %,

D) vorhabenbezogenes Projektmanagement: 5 %,

E) konkrete Maßnahmen zur Kosten-, Termin- und Qualitätssteuerung: 5 % F. Honorar: 5 %.

Bei einstimmiger Empfehlung des Preisgerichts zur Realisierung des 1. Preises ist der Auslober/Auftraggeber berechtigt, das Verhandlungsverfahren zunächst nur mit dem erstplatzierten Büro zu führen.

Die Beauftragung erfolgt stufenweise und unter haushaltsrechtlichem Vorbehalt. Im Falle einer Beauftragung werden im Rahmen des Wettbewerbs erbrachte Leistungen des Preisträgers bis zur Höhe des zuerkannten Preises auf das Honorar angerechnet, soweit der Wettbewerbsentwurf in seinen wesentlichen Teilen unverändert der weiteren Bearbeitung zugrundegelegt wird.

VI.4. Διαδικασίες προσφυγής

VI.4.1. Φορέας αρμόδιος για τις διαδικασίες προσφυγής

Επίσημη επωνυμία: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Ταχ. διεύθυνση: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2

Πόλη: Darmstadt

Ταχ. κωδικός: 64283

Χώρα: Γερμανία

Φαξ: +49 6151125816 / +49 6151126834

VI.4.3. Υποβολή προσφυγών

Ακριβείς πληροφορίες σχετικά με την (τις) προθεσμία(-ες) για την υποβολή προσφυγών:

Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen.

Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

VI.5. Ημερομηνία αποστολής της παρούσας προκήρυξης

03/02/2021